

發行人 廖文哲
總編輯 林虹吟
發行所 駐南非共和國

臺北聯絡代表處
地址 1147 Francis Baard Street,
Hatfield, Pretoria, RSA 0083

電話 0124306071/ 2/3

傳真 0123427110/4873

緊急專用 0828029380 (僅限緊急用途 24hrs)

領務電話 0794028028 (週一至週五 09:00-17:00)

E-mail: southafricatlo@gmail.com

本月刊為免費刊物，歡迎傳閱!

臺 斐 e 月 刊

中華民國 112 年 4 月 號 3 May 2023

發行人的話

各位僑胞先進大家好:

蔡英文總統於上(4)月 25 日接見來訪友邦瓜地馬拉總統賈麥岱，兩人重申台灣與瓜國深厚情誼，並將持續推動各項有助兩國民生之合作。此外，蔡總統亦接見 AIT 主席羅森柏格，感謝美方在此次過境提供之協助，雙方將持續深化台美經濟合作，共創更多成長及繁榮。我外交部吳部長在接見法國國民議會友台小組主席博多黑，渠再次傳達法國總統馬克宏支持維護台海現狀及和平穩定之訊息。

教廷駐南非大使館特別致送節略予本處，轉達教廷祝賀我旅斐佛教徒本月 17 日浴佛節(農曆 4 月 8 日)吉慶，並祈願世界和平。本人亦祝願我旅斐之佛教徒，大家多做好事 說好話 存好心，福報滿人間。

上月 21 日本處亦媒合我僑團「上善會」(Taiwan Mi-grants Community Uplifting Programme) 捐助斐京技職高中 10 萬 5 千斐幣及 55 吋電視機一台，協助該校改善網路品質，建立光纖網路設備，以利與我大安高工視訊交流。捐贈典禮由「上善會」陳執行長阡蕙偕、林總監青嶽、劉總監寶貴，及張財務長滯云代表該會出席，本人亦應邀觀禮。另本人於 4 月 25 日亦代表我政府捐贈 50,000 斐幣予「南非極真空手道組織」協助該組織參加南非全國大賽。本人於四月另亦受邀參訪南非護理學會(DENOSA)以及與南非醫療協會(SAMA)副主席 Dr. Edwaard Ngwenya 餐敘交流，期盼促進兩國醫衛合作。

外交部事務局持續設法紓解辦理護照換發作業人潮，自上月 17 日起台北領務局將每日網路預約人次增加至 2,200 人，以提升服務效率。本人亦至為重視提供僑民領務服務之品質，在此感謝大家之支持與指教，唯有透過各位僑胞朋友持續深耕在地，台灣與非洲之友誼才能更成長茁壯，祝願各位僑胞朋友們，身體健康，闔家平安。

中華民國駐南非代表 廖文哲 敬上

2. 總統府專欄

- 會晤瓜地馬拉總統賈麥岱 總統：臺瓜繼續相互扶持 為兩國人民創造更多合作成果
- 接見 AIT 主席 總統盼深化臺美經貿合作關係 為雙方企業提供更多利基 共創更多成長及繁榮
- 總統：積極與國際夥伴合作 堅定捍衛人權和民主 盼留下更美好並具包容性的世界

4. 外交部專欄

- 外交部長吳釗燮歡迎瓜地馬拉共和國總統賈麥岱率團來台訪問並設宴款待
- 我國非政府組織國際交流活躍 讓民主社群齊聚台灣

5. 本處活動

- 本處媒合我僑團「上善會」贊助斐京技職高中建立光纖網路設備並 受邀出席捐贈典禮事
- 外交部領事事務局持續精進護照申辦的便利措施，以提供民眾更佳的服務

6. 經貿專欄

- 陪同瓜國總統了解電動車產業 總統盼臺瓜持續合作 為全球淨零轉型目標盡分心力

7. 臺灣科技

- 接見傑出資訊人才獎得獎者 總統：繼續透過政策引導 加速產業轉型 強化國家數位韌性

8. 觀光與防疫

- 指揮中心即將解編 總統感謝所有投入防疫的夥伴及全體國人相互扶持 凝聚最大防疫力量

2023 年 5 月 1 日
(星期一)為勞動日，本處放假一天，領務櫃台暫停服務。如有緊急狀況需本處協助，請致電
082-802-9380



會晤瓜地馬拉總統賈麥岱 總統：臺瓜繼續相互扶持 為兩國人民創造更多合作成果

繼以軍禮及贈勳暨國宴歡迎瓜地馬拉共和國總統賈麥岱（Alejandro Eduardo Giamattei Falla）後，蔡英文總統於4月25日偕同賴清德副總統，與賈麥岱總統雙邊會晤。總統感謝賈麥岱總統多次在國際場合為臺灣發聲。這陣子面對中國軍演，瓜地馬拉也再次挺身而出，給予臺灣最堅定的支持。她期盼臺灣和瓜地馬拉能繼續相互扶持，為兩國人民創造更多合作成果。總統致詞時表示，這個月初，她到瓜地馬拉訪問，賈麥岱總統熱情地接待訪團，告訴她說「瓜地馬拉是你們的家」。這份溫暖，她一直都放在心裡。她也要感謝賈麥岱總統對臺灣強勁的支持。「臺灣一樣也是各位的家」。

總統指出，臺灣和瓜地馬拉是彼此堅實的夥伴。在她出訪期間，和賈麥岱總統一起參訪了齊瑪德南戈（Chimaltenango）醫院。這座醫院是兩國的合作成果，共同守護當地人民的健康，也帶動進步發展。

總統進一步指出，促進兩國經貿發展，也是我們共同的願望。從她2016年上任以來，臺灣和瓜地馬拉雙邊貿易額逐年穩定成長。去年，瓜地馬拉駐臺大使館也成立了商務參事處，持續加深與臺灣的經貿交流。

總統提到，現在，瓜地馬拉是臺灣第四大咖啡供應國，我們也與瓜地馬拉政府一起在臺灣舉辦咖啡文化月，透過定點咖啡館以及胖卡車環臺，宣傳瓜地馬拉咖啡。明天，她和賈麥岱總統也會一起參加今年的宣傳活動。

總統說，賈麥岱總統從2020年上任以來，多次在國際場合為臺灣發聲。這陣子面對中國軍演，瓜地馬拉也再次挺身而出，給予臺灣最堅定的支持。她要表達最深的感謝。

總統表示，賈麥岱總統曾說過「無論晴雨，始終同在」，她期待，臺灣和瓜地馬拉能繼續相互扶持，為兩國人民創造更多合作成果。也希望賈麥岱總統這次來訪，能帶著「不只一箱」的情感和好消息回到瓜地馬拉。

賈麥岱總統致詞時表示，如同他抵臺時所說，此次受邀來訪，他及所有瓜地馬拉人民都深感榮幸，並盼藉由此行，針對雙邊合作事宜交換意見，進一步提升兩國在政治、經濟及文化等方面的對話及交流。賈麥岱總統提到，瓜地馬拉是臺灣在中美洲堅不可破



的友邦，過去如此、現在亦然，未來也不會改變。瓜國支持臺灣領土完整，以及對臺灣邦誼的承諾不變。每次瓜地馬拉歷經重大課題的時刻，臺灣都不離不棄，同樣地，瓜地馬拉也始終與臺灣同在，像

這樣互惠的友誼，才是友誼的真諦。

賈麥岱總統指出，此行盼回饋臺灣對瓜地馬拉的幫助，並持續寫下雙邊互惠的歷史性時刻。2019年10月，他以總統當選人身分來臺灣訪問時，就已決定要鞏固雙邊合作，建立策略聯盟，強化雙邊邦交關係。

賈麥岱總統表示，瓜地馬拉與中華民國自1934年以來，建立了堅實的外交關係，更於1960年11月互設大使館，奠定了非常友好、如兄弟般的合作關係。他要對臺灣說聲「謝謝」，非常感謝臺灣提供瓜地馬拉各項技術合作，還有獎學金以及優利貸款等計畫。賈麥岱總統談及，瓜國正透過現代化的政府，致力強化民主，鞏固國家機構，但仍面臨許多嚴峻挑戰，有待一一克服。然而，全球疫情對瓜國政府推動各項改革工作，並未造成任何阻礙，因為瓜地馬拉永不停滯。

賈麥岱總統認為，中華民國臺灣在經濟與社會各項亮眼成績，已向國際社會證明，一個國家的發展程度取決於這個國家在合作、團結跟勤奮不懈的文化上。

賈麥岱總統說，他也藉這個機會，特別感謝賴副總統一直以來對瓜地馬拉的友誼及無條件的支持。無論是在臺南市長或是行政院長任內，賴副總統不僅展現政治領袖的風範，更致力推動吸引外商投資、強化經濟等工作，與他在2020年1月就任以來優先的執政目標完全契合。

賈麥岱總統請蔡總統繼續向世界展現傑出執政成果，讓臺灣經濟與社會持續進步，堅持民主價值，成為世界各國學習的典範。他說，世界必須要維持且擴大對臺灣主權獨立自主的承認與支持，也要高舉一項信念，就是中華民國臺灣的國花與國旗，應該要在聯合國閃耀，擁有完整的代表權及會籍。

最後，賈麥岱總統表示，如今，世界更需要臺灣站上國際舞台，因為臺灣是國家發展與進步的典範，是國際正義及尊嚴的表率，是勇氣與力量的榜樣。我們需要臺灣，瓜地馬拉人民將會一直與臺灣同在。

接見 AIT 主席 總統盼深化臺美經貿合作關係 為雙方企業提供更多利基 共創更多成長及繁榮



蔡英文總統於 4 月 19 日接見「美國在台協會 (AIT) 主席羅森柏格 (Laura Rosen-

berger)」時表示感謝美國政府在我們過境期間提供的各項協助，羅森柏格主席也撥冗全程陪伴。總統指出，羅森柏格主席以前在美國國安會，擔任中國及臺灣事務的資深主任，也和我們的駐美代表處保持非常密切的聯繫。她過去在國安會任內，協助促成捐贈臺灣 400 萬劑疫苗，也邀請臺灣參加「民主峰會」，這些行動，讓臺灣和美國的合作更緊密，也更拓展臺灣的國際空間。

總統表示，拜登政府上任以來，多次重申《台灣關係法》及「六項保證」，也 9 度宣布對臺軍售，堅定支持臺灣強化自我防衛能力，並且共同守護區域的穩定和平。她要代表所有臺灣人民，表達誠摯的感謝。此外，臺灣和美國，在經濟、文化、教育等領域，都有密切合作的夥伴。

總統說，這次羅森柏格主席也將出席「臺灣美國商會」舉辦的謝年飯活動，顯示出美國政府對於深化臺美經貿關係的積極重視。臺灣正在不斷努力，打造更友善的投資環境，也歡迎美國企業繼續來臺投資。

總統表示，希望未來能夠透過臺美的各項對話機制，包括「臺美 21 世紀貿易倡議」等，深化雙邊的經貿合作

關係。並且透過臺美「避免雙重課稅協定 (ADTA)」的洽簽，相信能為雙方企業提供更多利基，共同創造更多成長與繁榮。

羅森柏格主席致詞時首先感謝蔡總統邀請她訪臺，讓她能到臺灣與蔡總統繼續在過境紐約和洛杉磯時的對話，並對於能全程陪同蔡總統過境紐約及洛杉磯感到非常榮幸。今天是她抵臺的首日，很高興所到之處都受到熱情的歡迎。

羅森柏格主席提到，此行是她自 2017 年後第一次訪問臺灣，也是接任美國在台協會主席後首次訪臺。美國在台協會負責美國與臺灣的非官方關係，定期到臺灣訪問，並與蔡總統對話是非常重要的工作項目之一，而她也非常期待。

羅森柏格主席指出，此行訪臺，她很期待與其他政府團隊成員、企業界、公民社會及各政黨領袖見面，以進一步了解臺灣蓬勃發展的人民與社會。對於受邀至美國商會主辦的謝年飯中致詞，她也感到很期待。

羅森柏格主席指出，臺灣是珍貴的友人、重要的貿易夥伴，對於維護和平與穩定至關重要。誠如蔡總統所言，我們運用多種方式共同努力擴大及加深夥伴關係，而她也期待能持續下去。如同她在紐約及洛杉磯僑宴所提，臺灣是世界上一股良善的力量，她很期待能與蔡總統及團隊成員在未來繼續合作。

總統：積極與國際夥伴合作 堅定捍衛人權和民主 盼留下更美好並具包容性的世界

蔡英文總統於 4 月 19 日出席「國際大屠殺紀念日」活動時表示，臺灣正積極與國際夥伴合作，加強宗教自由、打擊歧視和促進性別平等，堅定捍衛人權和民主。期盼為未來的世代留下更美好、更有包容性的世界。

總統以英文致詞時表示，首先感謝駐台北以色列經濟文化辦事處、德國在台協會及臺灣民主基金會，今年再度共同舉辦這項重要活動。也特別感謝大屠殺倖存者「以色列美角」的約阿咪女士主持 Goodman 女士的見證。約阿咪女士是致力成為臺灣與世界友誼橋梁的傑出臺灣青年典範之一。她的旅遊部落格「以色列美角」不僅分享大屠殺的見證事蹟，也為臺灣人民提供與以色列相關的文化、歷史、宗教和社會等專題內容。

總統表示，大家每年在此齊聚，緬懷大屠殺的罹難者及所有因為這場悲劇而受苦的人們。唯有透過分享大屠殺受難者的記憶，才能反省在此人類歷史黑暗時刻所學到的教訓。今天在這裡，我們也再次承諾絕不會讓此悲劇重演。我們永不忘記過去，也必須記得那些在威權和獨裁政權下，只因不同種族、性取向、政治意識形態或宗教信仰，而繼續受苦的人們。我們要共同努力，喚起大眾的關注，並結束這種苦難。

總統指出，政府努力實現上述承諾，其中包括從 2021 年開始，教育部國教署人權教育資源中心與以色列猶太大屠殺紀念館及以色列駐台辦事處合作，共同舉辦工作坊，盼能提高大眾對大屠殺歷史的認識。



總統提到，就在上週，臺灣透過駐以色列代表處捐贈 10 萬美元予以國非政府組織「援助朋友組織」(Yad Ezer Lechaver)。該組織將運用這筆捐款成立行動醫療機車隊，為大屠殺倖存者提供食物、藥品和居家照護。

總統表示，在國內，臺灣持續積極推動轉型正義，行政院已設立「推動轉型正義會報」，以進一步將轉型正義的理念落實到政府政策。政府也會繼續撤銷那些被控莫須有罪名者的有罪判決，希望能為白色恐怖的受難者及其家屬帶來一些解脫和撫慰。

最後，總統再次感謝與會貴賓參與這場重要的活動。「我們都曾歷經傷痛的過去，但都走過來了」，臺灣將和民主夥伴及國際社會一起攜手努力，以實現更美好、更有包容性的未來。

外交部長吳釗燮歡迎瓜地馬拉共和國總統賈麥岱率團來台訪問並設宴款待

外交部長吳釗燮於4月24日在台北賓館設宴歡迎賈麥岱(Alejandro Eduardo Giammattei Falla)總統一行，吳部長致詞憶及2019年同樣在台北賓館歡迎賈麥岱總統，並於2020年1月代表蔡總統率團赴瓜國參加賈麥岱總統就職典禮。此外，三週前陪同蔡總統訪問瓜地馬拉時，受到熱烈的歡迎與接待，再次向賈麥岱總統表達誠摯的謝意。

吳部長繼肯定賈麥岱總統面對武漢肺炎疫情衝擊，防疫成果斐然，2021年瓜國經濟成長率高達7.5%，且獲惠譽國際(Fitch Ratings)評鑑為拉美地區疫後復甦表現最好的國家。

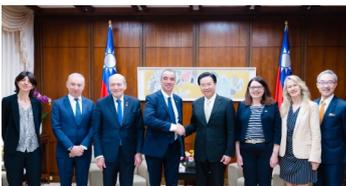
吳部長另表示，「台瓜自由貿易協定」自2006年7月生效以來，雙邊貿易額不斷成長，瓜國對我國出口成長逾5倍，



稱許在賈麥岱總統領導下，瓜國經濟穩健發展，投資環境良好，政府將鼓勵我國業者赴瓜開拓商機，共同實現雙方經濟繁榮的願景。吳部長並感謝賈麥岱總統從2020年就任以來，多次公開堅定支持台瓜邦誼，並且在聯合國、世界衛生組織等國際場域為台灣強力發聲，支持台灣守護主權與國際參與的決心。

賈麥岱總統致詞表示，台瓜兩國距離遙遠但心意相通，感謝蔡總統於3月底率團訪瓜，重申瓜我兩國情誼深厚，此次來訪目的即為向台灣與全世界再次堅定表達，不論世界局勢如何變遷，瓜地馬拉永遠會與中華民國(台灣)站在一起，共同堅定守護自由、民主與和平的價值與信念。

法國國民議會友台小組主席博多黑一行拜會外交部長吳釗燮並接受次長李淳款宴



法國國民議會友台小組主席博多黑(Eric BOTHOREL)率訪團一行4人，包括國民議會外委會兼友台小組副主席柯拉波(Mireille CLAPOT)、外委會副主席艾畢雍(Michel HERBILLON)及議員樂格佩(Constance LE GRIP)，於4月18日拜會外交部長吳釗燮，博多黑主席除再次傳達法國總統馬克洪支持維護台海現狀及和平穩定的訊息外，也就俄烏戰爭、印太地區和平穩定等議題交換意見。

訪團成員另盛讚我國在今年2月土耳其大地震、俄烏戰爭等重要國際事件上一馬當先、熱心助人的義舉，吳部長表示

台灣是一股良善力量，只要台灣能夠幫忙且能力所及，台灣人民樂於幫助他人。博多黑主席更感性表示，法文有句諺語說道：「世上沒有愛，只有愛的證據。」(Il n'y a pas d'amour, il n'y a que des preuves d'amour)，近年來台法間合作的種種成果，日漸深化的感情都是最好的寫照。

同日晚間外交部政務次長李淳款宴訪團，雙方就國際情勢、兩岸關係、台灣的民主發展熱切討論及交流。訪團分享訪台見聞，由衷表達對台灣的支持及熱愛，博多黑更直接形容台灣如同他的第二個國家，對台灣關愛之情溢於言表。外交部對於國際友人的支持表達感謝。

我國非政府組織國際交流活躍 讓民主社群齊聚台灣

隨著疫情趨緩，國際交流熱絡情形更勝以往，外交部非政府組織國際事務會致力協輔我國內非政府組織(NGO)進行國際參與，我國NGO也積極爭取2023年在台舉辦多項國際會議及活動，4月份就有至少3場大型國際會議在台舉行，經過我國NGO積極爭取，今年有多個重要大型國際會議及活動在台舉辦，以本月為例，包括總部設立於台灣且由「台灣國際馬拉松交流協會」理事長盧瑞志擔任主席的「亞洲馬拉松大聯盟」(Asia Marathon Major League, AMML)於4月9日至11日舉辦了「2023亞洲馬拉松大聯盟國際年會」，有助提升我國在國際馬拉松體育界能見度及促進區域體育交流；「台灣國際職業婦女協會」首度成功爭取於4月21日至22日在台舉辦「第三屆亞太青年論壇」，集結「國際職業婦女協會」(International Federation of Business and Professional Women, IFBPW)亞太區域26個會員國、逾200位女性青年企業家及領袖來台與會，有助展現台灣在婦女賦權及性別平等議題的努力與成果；「中華民國獸醫師公會全國聯合會」成功向「世界獸醫師協會」(World Veterinary Association, WVA)爭取於4月26日至29日主辦「第38屆世界獸醫師大會」，邀請共70餘國、2千多位包括「世界動物衛生組織」(World Organisation for Animal Health, WOAH)幹部、各國獸醫師及專家學者來台與會，強化我國於國際醫衛領域的話語權。

此外，我國政府近年來致力打造全面性友善環境，已吸引

多個重要國際非政府組織(INGO)來台設立辦事處，這些INGO也與我國NGO彼此串聯，例如美國「國際民主協會」(National Democratic Institute for International Affairs, NDI)台北辦事處、英國「西敏寺民主基金會」(Westminster Foundation for Democracy, WFD)與我「公民監督國會聯盟」共同合作於3月14日至15日在台舉辦「2023國會開放與監督論壇」，邀請國內外公民團體代表就開放國會及國會監督等議題進行交流，強化區域民主社群連結。另「台灣運動好事協會」更結合外交部、美國在台協會等公部門的力量，將在5月5日至6日舉辦「用運動做外交：台美共建亞太運動性平交流平台國際論壇」，透過體育外交促進跨國體育交流及性別平權。外交部樂見此等國內外公私部門透過合作舉辦活動不斷擴大串聯，將民主社群網絡連結得更為緊密。我國一年一度的社會企業盛事「2023亞太社會創新高峰會」也將於5月6日至7日在宜蘭登場，透過平行論壇、社創市集及工作坊等活動，展現我國於社會創新領域的成果。

今年尚有包括「中華民國法官協會」、「中華民國藥師公會全國聯合會」、「勵馨社會福利事業基金會」、「台灣海外援助發展聯盟」及「台灣永續能源研究基金會」等NGO將陸續在台舉辦大型國際會議或論壇活動，外交部仍會持續積極協助，結合我NGO豐沛國際參與能量，公私協力共同拓展台灣的國際空間，提升我國在相關領域的國際影響力。

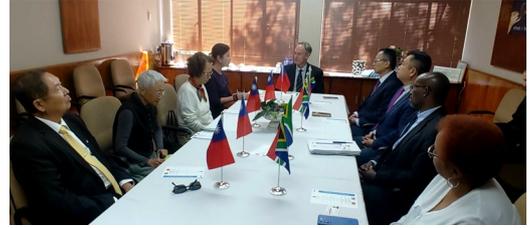
本處媒合我僑團「上善會」贊助斐京技職高中 建立光纖網路設備並 受邀出席捐贈典禮事

本處成功媒合促成我僑團「上善會」(Taiwan Migrants Community Uplifting Programme, TMCUP)贊助斐京技職高中(Pretoria Technical High School, PTHS)建立光纖網路設備,並獲邀請出席該捐贈典禮。

「上善會」捐贈 10 萬 5 千斐幣,協助該校添購需進行實體視訊教學所需之網路設備、網路月租費及 100MPBS 光纖網路電纜安裝等相關費用。

捐贈典禮 4 月 21 日在該校舉辦,TMCUP 在當日另再加碼 捐贈一臺近全新之 55 吋高精度平面電視予該校使用。

「上善會」陳執行長阡蕙,林總監青嶽,劉總監寶桂,張財務長瀨云,斐京教育廳南區官員及本處均出席捐贈典禮觀禮。



本處受「南非醫療協會」(SAMA)副主席 Dr. Edward Ngwenya 團隊邀請共進晚餐

本處廖代表文哲偕同仁近日與「南非醫療協會」(South African Medical Association, SAMA) 副主席 Dr. Edward Ngwenya、首席執行長 Dr. Vusumuzi Nhlapho 及特助 Fanisa Nissy 3 人共進晚餐,雙方就媒合兩國醫界與醫療合作等相關議題廣泛交流意見。



本處與「南非護理學會」 (DENOSA)友誼再上一層樓



本處廖代表文哲偕同仁近日與「南非護理學會」秘書長 Mr. Kwena Manamela 及副秘書長 Mr. Sodidi Khaya 會晤,雙方就台灣強化台斐醫療合作等相關議題廣泛交流意見。

本月 25 日廖代表文哲代表台灣政府捐贈 50,000 斐幣予「南非極真空手道組織」(Kyokushin Karate Organization of South Africa),由 Sydney Zilimbola 總裁代表接受,此次捐贈活動意義非凡,盼增進斐台兩國體育文化活動交流外,另協助南非推廣體育活動,使斐青年能將體力用於空手道等體育活動,期以減少社區犯罪率下降,廖代表並預祝「極真空手道選手」在該全國賽中獲得佳績。



外交部領事事務局持續精進護照申辦的便利措施,以提供民眾更佳的服務

因應近來民眾申辦護照的熱潮,外交部領事事務局與中部、南部、東部及雲嘉南等 4 個辦事處持續針對民眾申辦護照的需求,先後採取多項精進作法,以提供民眾申辦護照時更優質的服務,其中包括取消臨櫃辦理民眾需先經預審書表的作法,使申請人無需再耗時領取號碼牌;其次,兩度擴大申辦場地,大幅增加受理櫃檯的數目,以提高受理量能;此外,三度增加網路預約的名額,於 4 月 17 日將預約名額再提高至每天 2,200 人等,這些精進措施至今都發揮相當的成效。

由於目前仍處於國境解封後民眾出國的高峰期,領務局及各辦事處每天仍然湧入大量的國人申辦護照,其數量已達疫情前的 4 倍,該局及各辦事處經陸續採取各項精進措施後,民眾等候時間已大幅縮減。以領務局為例,先前 2、3 月間排隊等候 5、6 小時的情形已不再發生,現在採

取網路預約申辦的民眾,多數可以在 30 分鐘內完成送件;而未採取網路預約的民眾以臨櫃方式辦理時,也可以隨時上網查看預估的送件時間,並自行決定是否在現場等待。

最近一週以來,臨櫃辦理民眾的等候時間已縮短自 1 至 3 個多小時不等,而且除週三延長收件時間外,該局每天完成收件的時間多在晚間 7、8 時左右,都遠較過去等候時間為短。

外交部領事事務局再次呼籲,如果近期尚無出國規劃或使用護照需求的民眾,可等到這一波熱潮過後再來辦理。首次申辦者可就近使用各地戶政事務所提供的「一站式服務」方式送件;申換護照者,則建議優先採取上網預約方式辦理,或委託符合代辦資格的旅行社協助代為送件申換,以節省寶貴時間。

陪同瓜國總統了解電動車產業 總統盼臺瓜持續合作 為全球淨零轉型目標盡分心力



蔡英文總統於 4 月 26 日前往臺中陪同瓜地馬拉共和國賈麥岱 (Alejandro Eduardo Giammattei Falla) 總統參訪華德動能中港廠，實地了解臺灣電動車產業。她期盼臺瓜持續加強合作，為臺灣電動車產業打開更廣大的國際市場；臺灣很樂意持續分享在電動車產業的經驗和技術，和瓜地馬拉一起為全球淨零轉型的目標，盡一分心力。

蔡總統偕同賈麥岱總統抵達後，首先與訪團聽取華德動能董事長蔡裕慶簡報公司簡介；隨後也實地參觀工廠與電動公車，瞭解電動大巴生產線與相關作業。

蔡總統致詞時表示，幾週前她到瓜地馬拉訪問時，賈麥岱總統說，瓜地馬拉已經在去年通過電動運輸法案，非常歡迎臺灣的電動車產業到瓜地馬拉投資。所以，她特別邀請賈麥岱總統，一起來了解電動車產業的發展。

蔡總統說，今天來參訪的華德動能科技公司是電動車創新服務的標竿。他們可以提供一站式服務，除了電動車，還有儲能系統、智慧充電排程、電動巴士營運場站建置，可說是軟體、硬體，通通都非常擅長。這樣優異的實力也讓華德動能早已布局國際，前進日本市場。

蔡總統提到，目前，在瓜地馬拉已經有臺灣的電動巴士在試營運當中。我們希望在落實能源轉型、推動綠色運輸的同時，也能帶動產業的升級和發展，提供就業的新機會。

賈麥岱總統致詞時表示，感謝蔡總統邀請他來參觀華德動能中港廠，這是一間擁有政府認證及生產出臺

灣第一輛電動巴士的工廠。他認為，地球的希望就是建立在這樣的投資項目上，提供都會地區人民，在移動時更環保的選擇，這是對生態友善的選擇，可以減少碳排放量，並努力改善全球暖化。

賈麥岱總統說，瓜地馬拉被評比為中美洲地區具備高度經濟韌性的國家，也是後疫情時代，拉丁美洲地區經濟復甦最快、最穩定的國家，因此被列為投資條件良好的國家之一。該國政府目前正推動一系列吸引外資直接投資的政策，包括提供賦稅優惠、自由貿易區及優良的人力資源。

賈麥岱總統指出，瓜地馬拉是拉丁美洲地區第一個通過發展電動車的國家，因此可以在沒有賦稅壓力下生產及採買電動車。擁有如此賦稅減免及通過法案的國家並不多，相信在此法律架構及優惠投資條件下，對於致力推動電動車及綠能發展的企業，可以提供瓜國消費者更環保的選項。

賈麥岱總統表示，瓜地馬拉鄰近北美自由貿易協定的廣大市場，也就是加拿大、美國及墨西哥等地區，具備地理優勢，因此也特別提供近岸生產方案；加上中美洲地區與美國簽署的自由貿易協定，中美洲地區生產的產品進口到美國市場亦享有相關關稅減免。瓜國向所有生產業者敞開大門，提供許多便利，他也邀請更多業者與該國一起努力，實現瓜國的經濟翻轉、社會發展及繁榮。

最後，賈麥岱總統恭喜臺灣及臺灣企業，在創新及環境友善的產業中展現前瞻及遠見。他深信瓜地馬拉與中華民國（臺灣）之間的友誼，在雙邊合作、穩固永久的邦交關係，以及密切的經貿及學術交流等方面，一定能碰撞出更創新、更璀璨及互惠互利的產業投資契機。他也邀請華德動能到瓜國投資設廠，甚至將拉丁美洲的行銷基地設於該國。

外貿協會赴世界貿易中心(WTCA)理事會暨年會 開發全球疫後商機

外貿協會由王熙蒙秘書長率員，參加 2023 年 4 月 22 日至 23 日世界貿易中心協會在非洲迦納舉辦的 WTCA 理事會，除藉此時機與 WTCA 理事會成員交換疫後復甦的經驗外，更與約 200 位來自超過 30 國的世貿中心會員交流，開發潛在的合作商機。

2021 年外貿協會黃志芳董事長為積極參與國際事務，指派王熙蒙秘書長角逐 WTCA 理事席次，並順利於同年 9 月當選，更是該理事會 21 席理事中，大中華區兩席之一，顯見其重要性。王熙蒙秘書長表示，本次是疫情以來首次舉辦的實體活動，自 2020 年起的疫情，重創全球世貿中心的營運；如何運用數位科技、創新思維克服難關，各個會員皆有不同的應對；在全球陸續解封後，持續創新，搶攻疫後的商機，更是大家的重要課題，而這個平台最珍貴的地方，便是會員之間的經驗分享，進一步思考並提昇自我

競爭力。

接續理事會舉辦的 WTCA 年會，則自 4 月 23 日起至 27 日舉行於迦納首都、同時也是非洲大陸貿易自由協定 (AfCFTA) 祕書處所在的阿克拉 (Accra) 舉行。以 “Towards African Economic Integration and Enhanced Global Presence” 為主題，說明非洲市場的新投資機會與非洲大陸貿易自由協定的企業經驗分享；同時間也規劃多場次的趨勢分析、B2B 的媒合會等，為世界貿易中心會員廠商創造絕佳的互動平台。

看準非洲的商機潛力，外貿協會在非洲已設置五個據點，包括阿爾及利亞、埃及、肯亞、奈及利亞與南非，除開辦非洲相關拓銷團外，亦派有專案尖兵前往開拓更多的非洲市場，以服務我國有意前往投資、尋找商機的企業，相關的活動與資料，皆歡迎至外貿協會官網查詢。

接見傑出資訊人才獎得獎者 總統：繼續透過政策引導 加速產業轉型 強化國家數位韌性

蔡英文總統於4月20日接見111資訊月「傑出資訊人才獎」得獎者暨主辦單位代表時指出，科技是臺灣立足國際的重要領域，政府將持續整合各界資源、多管齊下，努力朝「智慧國家、數位島嶼」的目標前進，也會持續透過政策引導，加速產業轉型、協助做國際市場的布局，一起努力強化國家數位韌性。

總統致詞時表示，一年一度的「資訊月」，是臺灣科技界的盛事，透過選拔「傑出資訊人才」，讓各界看到臺灣優秀的科技實力，及豐沛的研發量能。今天在座的得獎人，所投入的領域都很有前瞻性，包括半導體、人工智慧、精準醫療及大數據應用等，這些領域都跟政府積極推動的六大核心戰略產業，息息相關。

總統提到，今天在現場的盧俊宏資深副總，他所代表的力旺電子，成功開發了「高階資安防護矽智財」。從硬體的元件，就可以提供加密保護。這項專業已經取得國際500多項智慧財產權，也讓力旺電子名列全球前十大矽智財公司，實在很不簡單。

總統說，這次也有幾位得獎人來自學術界及教育界。她要感謝大家不僅持續在專業領域精益求精；也



把最新的知識和技術，融入教學內容，為臺灣培養出一代又一代的專業人才。

總統指出，科技是臺灣立足國際的重要領域，過去幾年來，政府持續整合各界的資

源、多管齊下，努力朝「智慧國家、數位島嶼」的目標前進。去年8月，我們成立數位發展部，作為國家數位轉型的引擎，大家很熟悉的唐鳳部長今天也在現場。數發部成立之後，政府提供許多更便利的數位服務，讓人民有感。

總統舉例，近期普發現金6000元，民眾只要利用網路登記，之後就能看到6000元入帳；還有「手機報稅」系統，不用安裝任何軟體，民眾在幾分鐘之內，就能完成報稅，簡化以往需要好幾個小時的流程。有人說「科技始終來自於人性」，但她要跟大家說，「臺灣的科技，始終來自於人才」，大家都是具有國際實力的專業人才，也是臺灣最珍貴的資產。

總統恭喜所有得獎人，也感謝大家利用科技，讓人民的生活更便利，並持續發展新技術，讓臺灣的產業更有競爭力。她強調，政府會持續透過政策引導，加速產業升級轉型、協助做國際市場的布局，一起努力強化國家的數位韌性。

德國薩克森邦科技廳長訪國科會 深化臺德科技合作交流

德國薩克森邦（Saxony）科研訪團於4月18日至21日訪臺，由薩邦學術、文化暨旅遊廳廳長Sebastian Gemkow率團，成員包括德勒斯登科技大學校長Ursula M. Staudinger、曾任德國教育研究部（BMBF）常務次長Wolf-Dieter Lukas與學術處長Herbert Zeisel、及德國弗勞恩霍夫研究協會光子微系統研究所（Fraunhofer Institute for Photonic Microsystems, IPMS）研發顧問與研究員等一行10人。這是國科會與德國聯邦教育研究部（BMBF）於2023年3月21日簽訂科技合作協議（STA）後，第一個訪台的德國重要科研訪團。

國科會吳政忠主任委員於4月18日接見訪團時表示，臺德在自由、民主及人權有共同的價值觀，臺灣樂意在此基礎上與德國有更多之合作，薩邦首府德勒斯登是德國的科技重鎮，臺灣十分樂見雙方在科研上

有更多之技術合作及產業交流。吳主委也指出，希望未來在台德科技合作協議（STA）的架構下，雙方能在微電子及半導體等領域進行人員交流、共同研究及人才培育，持續深化臺德在重要科研領域的合作。

Gemkow廳長回應，臺灣在半導體相關技術及產業發展具有領先地位，薩邦希望能與臺灣在半導體人才培育上共同合作，並進一步在相關技術及產業上有更多的合作。

拜會結束後訪團隨即前往國科會轄下財團法人國家實驗研究院，由薩邦學術、文化暨旅遊廳與國研院簽署雙邊科研合作協議，開啟雙方未來的合作交流。訪團此行也將拜會教育部及竹科管理局，並將由德勒斯登科技大學分別與臺大、清大、陽明交大及臺科大等四校簽署學術合作備忘錄，未來雙方將共同推動學者交流互訪、年輕人才培育及共同學位。

邀請全球旅客「來去總統府住一晚」 讓世界看見更美好的臺灣

中華文化總會於4月21日於總統府召開「『2023來去總統府住一晚』體驗活動報名正式啟動記者會」，宣布自即日起至6月30日止，歡迎全球旅客踴躍報名參加活動，有機會入選入住總統府，體驗臺灣的友善、自由與多元。臺灣已經準備好迎接世界的觀光客，讓世界看見更美好的臺灣。

總統府秘書長林佳龍致詞時表示，今天公布「來去總統府住一晚」體驗活動報名正式啟動，相信大家都期待。2019年，也就是疫情爆發前的一年，全球首創的「來去總統府住一晚」，讓世界看見臺灣，也讓臺灣走進世界。今年活動再次舉辦，他要感謝主辦單位文化總會，以及外交部、文化部、交通部觀光局的促成，與其他相關單位的協助。

林秘書長提到，上次活動共收到167組分別來自全球5大洲、33個國家的外國朋友報名，也引起全球網友熱烈討論，期待今年能夠破紀錄。總統府是臺灣地標，同時也是象徵最高權力的機關，不但開放一般民眾平時參觀，也藉這個活動歡迎外國朋友入住，讓大家將總統府視為一個可以親近的地方，而非高高在上的權威。這展現了臺灣的民主和友善，他覺得非常有意義。

林秘書長指出，此次活動更在前次的基礎上加碼，規劃鐵道旅遊、戰地藝術、客家文化、太空科技等10大深度旅遊主題。疫情期間，臺灣觀光產業有很大的突破，有許多精緻的深度旅遊，臺灣已經準備好迎接世界的觀光客。他期待經過疫後蛻變，讓世界看見更美好的臺灣，走進臺灣這個美麗的寶島。也希望大家一起宣傳，藉這個活動讓臺灣成為世界疫後觀光的第一站。

文化總會副秘書長黃暉蕙說明活動報名機制。報名時間自即日起至6月30日止，凡年滿20歲且非具有中華民國國籍的朋友，即可報名參加。報名者除須填寫姓名、國籍、護照號碼等基本資訊外，也須回答「來臺旅遊動機與目的」、「臺灣吸引你的地方」等問題，另外須錄製自我介紹創意短片，說明如何宣傳臺灣，並展現自己的特點及優勢來增加入選機會。相關資訊請至活動官網（www.nightattaiwan.tw）查詢。活動單位將綜合專業評審意見，選出10組名單入住總統府，並將臺灣的精彩傳遞至世界各地。



指揮中心即將解編 總統感謝所有投入防疫的夥伴及全體國人相互扶持 凝聚最大防疫力量



5月1日起「嚴重特殊傳染性肺炎（COVID-19）」將自第5類法定傳染病改為第4類，中央流行疫情指揮中心（CECC）同步解編，蔡英文總統於4月27日前往衛生福利部疾病管制署，慰勉指揮中心同仁。她感謝所有投入防疫的夥伴，大家相互扶持，凝聚了最大的防疫力量；也感謝全體國人配合政府政策，團結防疫。並表示，指揮中心解編後，將由衛福部成立跨單位防治聯繫會報，持續進行防疫的整備應變工作，守護國人的健康。

總統致詞內容為：

從下星期一、5月1日開始，我們疫情等級降階，指揮中心也將同步解編。稍早，指揮中心已經召開了最後一次防疫記者會。我相信，各位夥伴都跟我一樣，有很多的感觸。終於，我們一起努力，走過了一波又一波的疫情挑戰。

今天是我第十次來到指揮中心，每一次來了解大家的因應作為、來謝謝大家的辛苦，都覺得言語沒有辦法表達我心中的感謝。

因為我們歷任的指揮官、所有指揮中心的夥伴，還有在第一線的防疫人員，大家真的都很辛苦。

指揮中心成立到今天，已經1,194天。在上千個的日子裡，我們有了共同的防疫記憶，像是每天兩點準時收看記者會、進超商前掃簡訊實名制，還有聽到「+0」的喜悅，這些都是我們一起走過的防疫歷程。我也還記得，有家長反映，兒子因為戴粉紅色口罩被同學議論，指揮中心的叔叔、伯伯們，就在記者會上戴上粉紅色口罩，以行動破除顏色的性別刻板印象。

回顧防疫過程，充滿了挑戰，也充滿溫馨的故事。謝謝從中央到地方，從政府到民間，所有投入防疫的夥伴。大家相互扶持，凝聚了最大的防疫力量。

我也要感謝全體國人，配合政府政策，團結防疫，讓臺灣在疫情中，持續穩健發展。

指揮中心解編後，我們會由衛福部成立跨單位防治聯繫會報，持續進行防疫的整備應變工作，守護國人的健康。

我們也會繼續推動疫後經濟復甦，還有許多工作等著我們來完成。我要再次感謝所有夥伴的付出，謝謝大家。媒體朋友也辛苦了，謝謝。